聯合報
UNITED DAILY N
發行人　王惕吾
今天三大張　每月七十五元
第玖肆零玖號
新聞局版臺報字第零零貳玖號
中華郵政台字第五九四號
執照登記認爲第二類新聞紙類
地址：台北市忠孝東路四段五五五號
承印者：本報印刷廠（地址同上）
電話・總機…7682161…（9線　7618141…（8線
訂報…7689280
廣告…7613804・7676036
採訪組7689036　通訊組7689297
電報掛號七七〇〇　郵箱台北市四三・四三號

薇拉昨晚掠過北部
防範得宜災害不重
有廿六人死亡三人失蹤一人生死不明
陸海颱風警報今將次第解除

【本報綜合報導】中心最大風速每秒達五十五公尺的強烈颱風薇拉，昨天傍晚快速掠過台灣西北角，其中心由基隆緣著基隆河谷，經台北而自桃園與新竹之間出海。

中央氣象局預測台灣地區可望在今晨八時左右脫離暴風圈，陸上及海上颱風警報將次第解除，唯中南部地區仍應防豪雨。

薇拉是八十年來行蹤最怪異的颱風之一；她昨天登陸前後，爲台灣北部及東北部地區帶來強風勁雨。彭佳嶼的最大陣風逾十七級、新竹的雨量達一百九十四公厘。

薇拉颱風在台灣許多地區造成災害，但一般而言，災情較原先的估計爲輕，主要歸功於各地民衆防範得宜。

據統計，在薇拉颱風侵襲台灣期間，共有廿六人死亡、三人失蹤、一人生死不明，陸上交通多處中斷，海空交通全部停航。

因爲颱風而造成的最大一齣悲劇，是台北市北門高架道路工程鋼樑被風吹倒塌，擊中九輛大小型汽車，至少有八人死亡，八人受重傷。

至今天凌晨，究竟有多少人在這次意外事件中罹難，尚無法確定。

電力公司深澳、協和及北部火力發電廠輸電線路發生故障，使北部大多數地區停電。

基隆港的四座橋式貨櫃起重機吹倒了三座。另有一些船舶受到損失。

興建中的北迴鐵路及蘇澳港，尚無災情報告。

台灣地區是從昨天上午起進入暴風圈。

路徑及速度一直不穩定的薇拉颱風，突然加速向台灣北端襲來，比氣象局預測的時間早了四個小時登陸。

范錫下旬訪問匪區
將以試探爲主
白宮商討與匪會談策略

【美聯社華盛頓三十日電】卡特總統今天以兩個小時，檢討美國對亞洲的政策，爲美國政府與中共新頭目進行高階層接觸作準備。

參加這次白宮會議的官員，包括副總統孟代爾，將於八月二十四日，訪問北平的國務卿范錫、卡特的國家安全顧問布里辛斯基，以及助理國務卿郝爾布魯克。

白宮發言人說，這是一次「預備計劃」的私下會談，內容爲「檢討涉及許多問題的我國對亞洲政策」。

【中央社華盛頓三十日電】今晨卡特總統會見他的首要外交政策顧問們，以爲八月下旬訪問北平的范錫國務卿擬定一個議事日程，並策劃范錫與中共人員進行會談的戰略。

白宮發表的新聞聲明說：「這是爲范錫國務卿於八月間旅行到中國大陸而召開的一次初步計劃會議。並檢討包括廣泛問題的美國亞洲政策。」這項聲明暗示在范錫前往北平前，還要舉行此一性質的另一次會議，以確定美國的立場與戰略。

雖然，過去白宮與國務院的聲明，均說范錫即將的北平之行，是與中共政權「關係正常化」的一次重大的推進。但是華盛頓的觀察家們認爲，他即將成行的旅行，是一次試探旅行，主要在觀察華國鋒的新的「三頭領導」，並探測他們對於與美國充分關係所提的強硬條件是否有軟化的跡象。

這些觀察家從中共首腦們最近的聲明來判斷，認爲要求美軍從台灣撤退，廢除防衛條約及撤銷對中華民國承認，作爲「正常化」的條件，北平不可能軟化，尤其是權力鬥爭在中國大陸上方興未艾之際。

這些觀察家預料，如果情形眞是如此，則范錫會尋求現在僵持的財產賠償及凍結資產問題。解決這個問題的障礙是雙重的。北平一直堅持，在充分承認之前，對此問題不可能有談判。

共匪報刊招認
內蒙動盪不安

【中央社香港卅一日合衆國際電】中共今天表示，成立爲中共「自治區」第三十週年紀念在即的內蒙古，目前正因種族問題而動盪不安。

中共黨方的「人民日報」，在一篇慶祝「八一建軍」五十週年紀念的社論上提及了這些問題。

闡述共產理論的「紅旗雜誌」，在最近一期（八月）上有篇專文，詳細分析了中共與擁有五十萬名牧人的蒙古之間的關係。

「紅旗雜誌」上的該篇文章是該區高級共幹尤太忠所寫成。尤太忠承認目前有種族「不和」的情勢，他在文中呼籲漢蒙之間應團結一致。

鄧匪昨參加
匪軍衆大會

【美聯社東京三十一日電】中共「新華社」說，中共今天在「人民解放軍」建軍五十週年紀念日前夕，舉行群衆大會，新復職的「副總理」鄧小平，也參加了大會。

「新華社」說，「中央委員會主席」及「軍事委員會主席」華國鋒，率領一批「要人」，參加了在「人民大會堂」舉行的大會。

自鄧某於七月二十二日復出以來，這是他第二次公開露面，昨晚他曾參觀北平的一場足球賽。

葉匪叫囂準備打仗
揚言堅持黷武路線
重提毛酋狂想．企圖赤化世界

【中央社台北三十一日電】共匪軍事頭目葉劍英今天叫囂：以華匪國鋒爲首的僞政權，今後仍要堅持毛酋澤東的窮兵黷武的「軍事思想」，準備打仗；圖謀達到赤化世界的目的。

據匪僞北平電台廣播：今天下午三時，共匪黨、政、軍頭目糾集在北平「人民大會堂」，舉行匪軍「建軍五十週年慶祝大會」。

北平電台播出的「大會的實況」透露：這次集會由華匪主持，葉匪以匪黨「中央副主席」、「中央軍委副主席」、匪僞「國防部長」的身分，作了「長篇重要講話」。他首先強調必須堅持毛酋的「軍事思想」，實行「全民皆兵」，用「人民戰爭」的辦法，堅決、徹底的「全部」把共匪所認爲的「敵人」消滅。

在對內方面，他叫嚷「要把無產階級革命事業進行到底」；「要徹底肅清四人幫的流毒」。

葉匪曾提到所謂「台灣問題」。他狂吠「一定要解放台灣」。

蔣院長關懷風災
昨分電四縣市
全力搶救災民

【台北訊】行政院長蔣經國對台灣北部地區受到薇拉颱風襲擊至表關切，昨天下午分別打電話給台北市、台北縣、基隆市和宜蘭縣的地方首長，指示加強戒備，做好防颱救災工作。

由於薇拉颱風造成一些經濟上的損失，蔣院長將於今天上午召集經濟部有關官員，討論颱風善後工作。

蔣院長除指示警政署通知各地警察單位全力進行防颱救災工作外，並指示國防部，於必要時出動駐軍協助救災工作。

蔣院長於昨天下午四時至六時之間，分別打電話給台北市長林洋港、基隆市長陳正雄、宜蘭縣長李鳳鳴及台北縣長邵恩新，向他們詢問防颱情形，聽取初步災害報告。

蔣院長指示，應本着救人第一的原則，搶救受災民衆，對低窪地區居民應予疏散安置。蔣院長並特別指示基隆港務局，要對港區可能發生的災害嚴加戒備。

省府主席謝東閔，昨天也分別打電話給基隆市、宜蘭縣、台北縣的地方首長，詢問風災情形，並指示作好救災工作。

美印州兩市郡會議
決促請美政府
信守對華盟約

【中央社芝加哥三十日電】印第安納州印第安納波利斯市與馬里昂郡的「市郡會議」，採納一項決議說，「上海聯合公報」沒有法律效力，決不能改變一九五四年中華民國與美國間所簽的正式的互防條約。

此項特別決議案（編號：一九七七年十三號）在促請美國政府「強烈維持其與台灣中華民國的外交關係及互防條約」，一九七七年七月十八日，市郡會議通過了此項「緊急議案」，並由市議會議長塞瓦斯簽署。

鳴謝啓事

敝行出售菜燕粉，冒用愛之味食品工業股份有限公司已登記之「愛之味」商標，殊屬不該。茲承蒙愛之味公司寬大爲懷，不究既往。敝行除立卽停止使用愛之味商標，收回已出售之商品銷燬外，感激之餘，特刊登啓事，以表謝忱。

銘謝人：家慶行負責人　徐再家

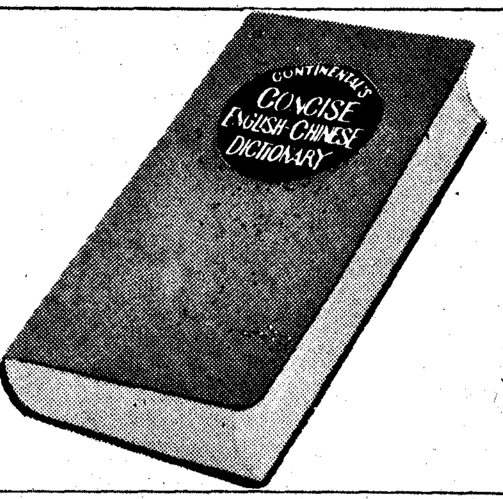
住台南市開元路一四八巷六弄一〇號

賀

鄭炳[illegible]醫師
葉無雙醫師
已於七月三十日在美國紐約舉行訂婚典禮

林澄河
林李菊梅　仝賀

台北中山北路鄭牙科　胞弟　鄭炳修



金榜題名最佳禮物

吳炳鍾主編

大陸 簡明英漢辭典

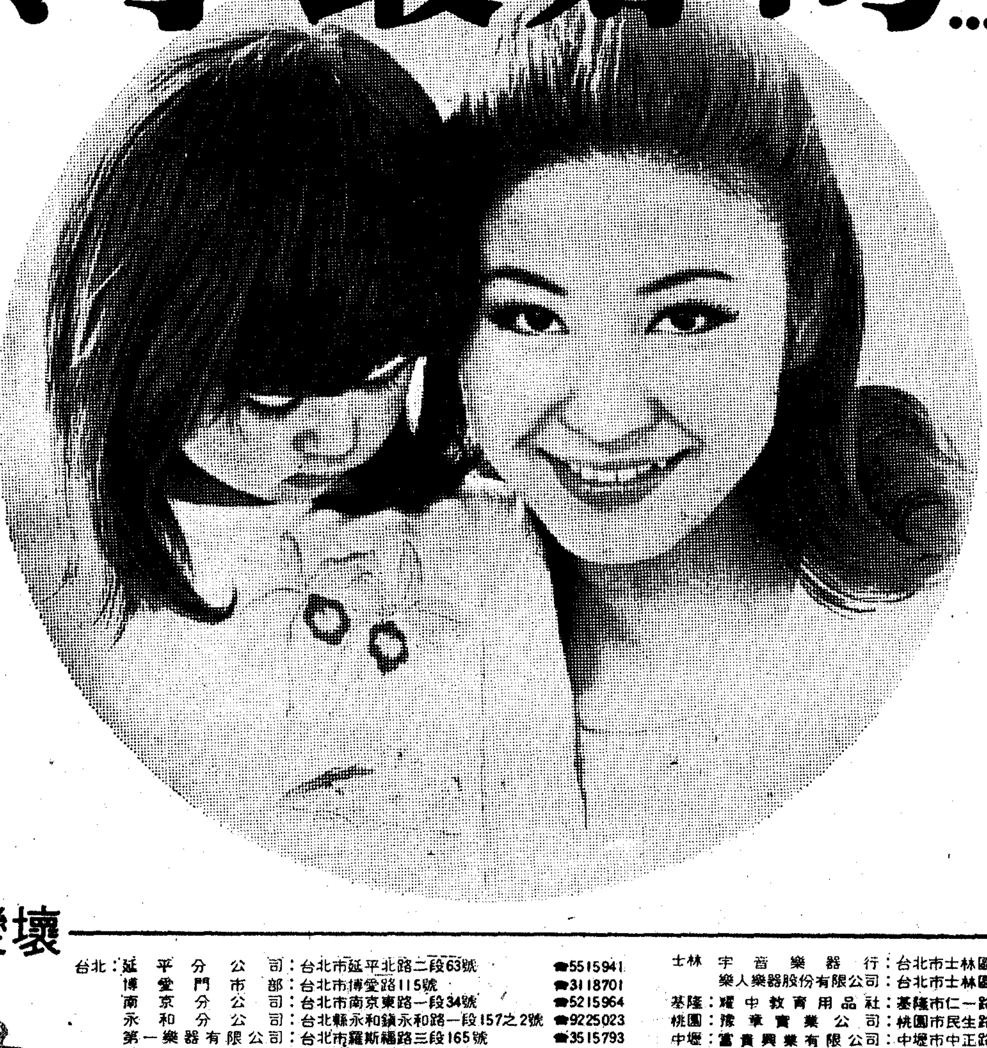
- 20餘位名家經過五年耗資400多萬元之鉅著。
- 全書1324頁，80,000字，可放在口袋，隨身携帶。
- 收字最豐富，解釋最清楚，片語例舉最多。
- 美、英讀音兼註。
- 印刷、紙張、裝訂優於歐美。

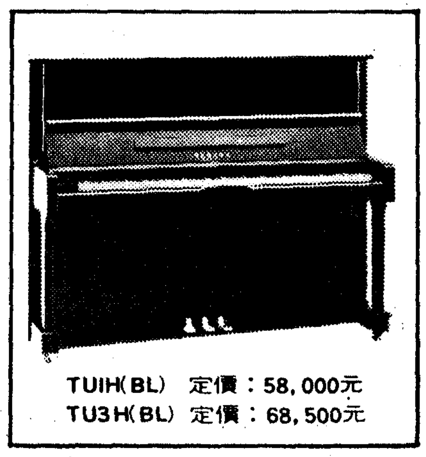
有案頭辭書的內容，有袖珍字典的體積。

大陸書店／台北市衡陽路79號　電話：3113914
郵政劃撥：1548號
袖珍本定價180元高級普及本定價120元

全省各地配銷處
基隆　文隆書店
台北　大陸書店
新竹　黎明書店
台中　中央書局
台中　三榮書店
嘉義　文光書店
台南　供學社
高雄　明德書局
屏東　新星書店
台東　富光書店
花蓮　光文社
羅東　輕鬆樂器行

全省
各大書店均售





從孩子呱呱落地起，
所有父母親，就希望給孩子最好的………，
讓孩子，健康；快樂的成長著。
山葉鋼琴願和父母親，共同分担這心願。

目前，銷售量達世界所有鋼琴銷量的三分之一，
使用範圍包括台灣的各大專院校音樂系，三台電視台，
演奏場所，中小學校，一般家庭…………等，
所有山葉鋼琴使用者，都認爲是最合心意的鋼琴。

當您準備讓您的孩子學琴時，
而您——希望給孩子最好的鋼琴時，別忘了山葉鋼琴。

給孩子最好的….

山葉鋼琴

- 品質最優良：
鋼琴好壞，決定於選材與組立零件的優良與否。山葉鋼琴能够擁有百年的傳統聲譽，當有獨特的製造技術與經驗。從選材，木材的乾燥，到組立成鋼琴，有最完美精細的處理過程，配合全部的鋼琴組件百分之百自日本原廠進口，品質維繫其傳統的聲譽——最高品質。
- 耐久性最長：
自1887年來，山葉鋼琴的技術與經驗累積，使得鋼琴的音色與音質經過百年來的嚴格考驗以高品質聞名於世。在使用的時間上達四五十年，其他品牌的鋼琴當然無法相比較。目前，國內有使用62年的山葉鋼琴這是最好的實證。
- 價格最合算
鋼琴的使用年限和音質與音色的音感，是購買者考慮的因素。山葉鋼琴在這方面都是最好的完全合乎購買者的嚴格要求。對購買者而言，是最經濟，也最合算的。

TU1H(BL)　定價：58,000元
TU3H(BL)　定價：68,500元

山葉電子琴學生發表會
日期：8月4日
時間：晚上七時起
地點：大專社團活動服務中心
（台北金華女中旁）
歡迎自由入場欣賞

山葉鋼琴
YAMAHA

敬請收看
台視每星期二9：03～9：30
『小小音樂使節』
功學社提供

學琴的孩子不會變壞

台灣總代理
KHS 功學社

台北	延平分公司	台北市延平北路二段63號	☎5515941
	博愛門市部	台北市博愛路115號	☎3118701
	南京分公司	台北市南京東路一段34號	☎5215964
	永和分公司	台北縣永和鎮永和路一段157之2號	☎9225023
	第一樂器有限公司	台北市羅斯福路三段165號	☎3515793
	慧星樂器公司	台北市忠孝東路二段74號	☎3212663
	中商興業股份有限公司	台北市吉林路14巷20號之1	☎5811556
	鳳凰琴行	台北市成都路107號	☎3316795 ☎3311004
士林	宇音樂器行	台北市士林區文林路253號	☎8813563
	樂人樂器股份有限公司	台北市士林區中正路603號	☎8817102
基隆	耀中教育用品社	基隆市仁一路247號	☎48689
桃園	豫章實業公司	桃園市民生路75號	☎345968
中壢	富貴興業有限公司	中壢市中正路262號	☎423321
新竹	琴絃社有限公司	新竹市復興路26號	☎225764
竹南	全苗樂器行	苗栗縣竹南鎮博愛街90號	☎624849
苗栗	全苗樂器行	苗栗鎮中正路127號	☎324170
台中	台中分公司	台中市平等街131號	☎225275
	台中山葉樂器中心	台中市自由路二段53號	☎226019
員林	欣欣樂器社	員林鎮三民街70號	☎323755
斗六	聖樂社	斗六鎮中華路86號	☎23801
嘉義	韻音樂器有限公司	嘉義市中山路344號	☎24960
新營	美樂美琴行	新營鎮康樂街64號	☎326762
台南	台南功學社	台南市中正路55號	☎222833
高雄	高雄分公司	高雄市五福四路104號	☎557621
	八德分公司	高雄市八德二路29號之2	☎249576
	慶豐行	高雄市九如二路72號	☎273319
鳳山	土橋企業有限公司	鳳山市中山路146之4號	☎466866
旗山	旗山功學社	旗山鎮中山路153號	☎662280
屏東	屏東功學社	屏東市民族路157號	☎22377
花蓮	花蓮分公司	花蓮市中山路88號	☎325651
羅東	一品社企業有限公司	羅東鎮中正北路8號	☎543824
台東	華興樂器行	台東鎮大同路242號	☎325779

一流的鋼琴，一流的餐廳，相得益彰

賀

名流西餐廳
開幕營業

※國內第一家使用最大型山葉鋼琴GRAND C7B型現場演奏。
※台北市最高級、最豪華歐洲宮殿式裝璜。
※獨家採用最高級百萬音響裝備。

地址：台北市南京西路330號
（金泰大飯店二樓）
（圓環邊延平北路、南京西路交接口）
電話：5641766（四線）